

Contact en France :

A.M.I. Réseau
Tél. 01 42 77 85 26
info@ami-reseau.fr
www.ami-reseau.fr

89700290 et 89700291 : Notice d'utilisation

TOP DRIVE SYSTEM Ref. :

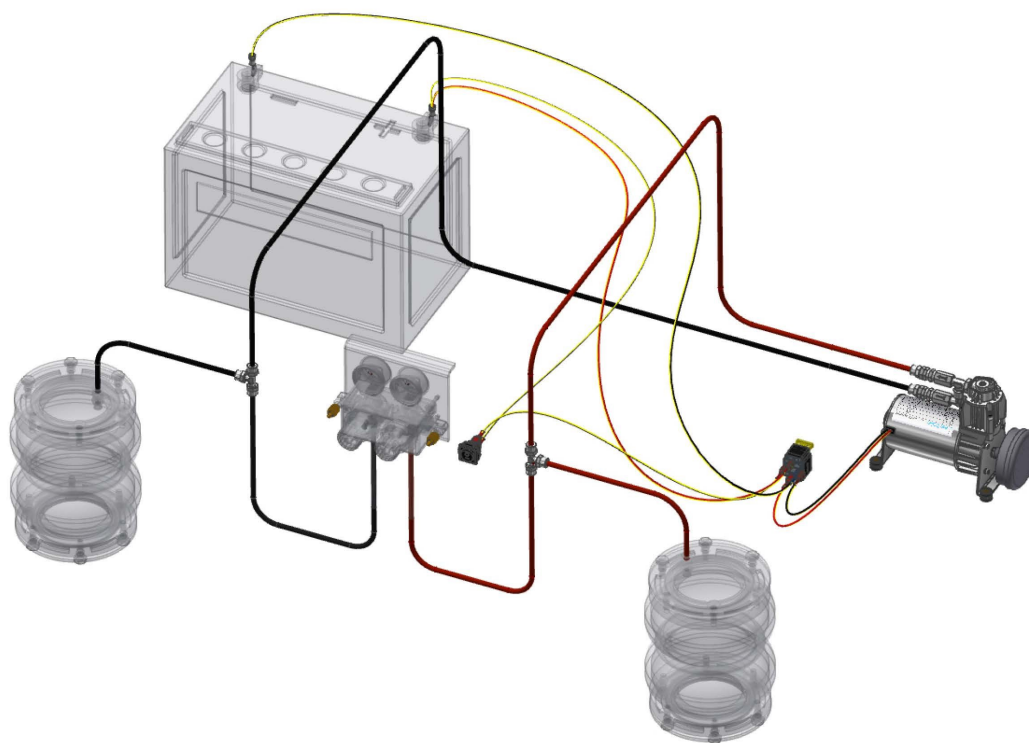
89700290 - 89700291

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
COMPRESSORI "TOP DRIVE SYSTEM"
COMPRESSEURS « TOP DRIVE SYSTEM »
USE AND MAINTENANCE MANUAL



www.topdrivesystem.com

Les schémas et les descriptifs sont présents pour référence uniquement. ESI Italie se réservent le droit de modifier la documentation à tout moment sans avis préalable.



Cette notice de montage est éditée en Italien et traduite en Anglais et en Français.
Elle contient toutes les informations dans un langage clair et non équivoque.
La langue officielle est l'Italien.

Made by

ISO 9001 : 2008 CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM
suspension systems & more

ESI Italia S.r.l.
Strada Fornacino 152
10040 Leini (To) - ITALY
Phone : +39 011 9910838
Fax : +39 (0)11 9910824
info@esitalia.net
www.esitalia.net

Les schémas et les descriptifs sont présents pour référence uniquement. ESI Italie se réserve le droit de modifier la documentation à tout moment sans avis préalable.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LA SECURITE

ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique ou d'électrocution

- Ne démontez pas le matériel. N'essayez pas de réparer ni de modifier. Référez-vous à un Agent spécialisé autorisé par ESI Italie.
- N'utilisez pas ce produit dans des endroits où il risquerait de tomber ou d'être recouvert par de l'eau ou autre liquide.
- N'essayez pas de rattraper ce produit s'il est tombé dans un liquide sans avoir mis le contact sur OFF.
- Utilisez ce compresseur uniquement en 12 Volts DC.
- Ce produit ne doit jamais être laissé sans surveillance lors de l'utilisation.

RECOMMANDATIONS POUR EVITER LES BLESSURES

- Ne laissez jamais des enfants utiliser ce compresseur. Une surveillance accrue est nécessaire si le compresseur est utilisé en présence proche d'enfants.
- Ce compresseur peut devenir très chaud durant et juste après l'utilisation. Ne touchez aucune partie du compresseur à main nue autre que l'interrupteur ON/OFF
- N'utilisez pas ce produit à proximité de flammes, de matériel explosif ou d'aérosols.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'une distribution d'oxygène.
- Utilisez-le à la pression atmosphérique uniquement. Vous ne devez utiliser aucun liquide, aucun gaz.
- N'utilisez pas ce compresseur en état de somnolence ou d'endormissement.
- N'utilisez aucun outil ou dispositif sans vérifier d'abord la pression maximum pour cet outil ou dispositif.
- Ne dirigez jamais la sortie d'air du compresseur en direction d'une personne ou d'une partie de votre corps.
- Ce compresseur est équipé d'une protection thermostatique automatique de Reset. Il peut redémarrer automatiquement après action de la protection contre la chaleur. Coupez toujours l'alimentation lorsque la protection thermique est activée.
- Portez des lunettes de sécurité ou un masque lorsque vous travaillez sur le compresseur.
- Pour positionner le compresseur dans votre véhicule, choisissez un emplacement bien ventilé.

IMPORTANT

Il est essentiel que toute personne utilisant ce compresseur lise entièrement le contenu de cette notice, avant le montage et après le montage. Conservez ce manuel à portée de main pour de futures utilisations.

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

REGLAGES DE LA PRESSION

Pour augmenter la pression dans les coussins, utilisez l'interrupteur de mise en route comme suit :

Maintenez le bouton ON enfoncé jusqu'à obtention de la pression souhaitée.

ATTENTION : les deux coussins sont gonflés en même temps.

Pour dégonfler les coussins, utilisez les valves de dégonflage :

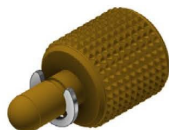
Maintenez le bouchon poussoir Laiton enfoncé jusqu'à obtention de la pression souhaitée.

NOTA : Si vous souhaitez obtenir une pression différente à droite et à gauche, maintenez le bouchon enfoncé jusqu'à obtenir la pression la plus élevée que vous souhaitez. Ensuite, dégonflez le côté où vous souhaitez atteindre une pression plus basse.



**LES RÉGLAGES DE LA PRESSION DOIVENT TOUJOURS ÊTRE FAITS
LORSQUE LE VÉHICULE EST À L'ARRÊT.**

Appuyez pour dégonfler



INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

IMPORTANT:

1. Votre compresseur est équipé d'une protection thermostatique automatique. Ce dispositif est destiné à protéger le compresseur de toute surchauffe susceptible de causer un endommagement du compresseur. La protection thermostatique coupe l'alimentation automatiquement si la température intérieure dépasse le niveau de température de sécurité à cause d'une utilisation excessive.
2. A tout moment pendant l'utilisation, votre compresseur risque de s'arrêter automatiquement. N'essayez pas de le redémarrer. Mettez l'interrupteur sur la position OFF. La protection thermostatique remettra en route automatiquement le compresseur lorsque la température intérieure du compresseur sera redescendue en-dessous du niveau de sécurité. Après avoir laissé refroidir le compresseur durant au moins 30 minutes, vous pouvez de nouveau l'utiliser en mettant l'interrupteur sur la position ON.
3. Il est strictement recommandé de faire tourner le moteur du véhicule lorsque vous utilisez votre compresseur afin d'éviter de décharger votre batterie moteur.

DONNEES TECHNIQUES

Voltage :	12 volts
Type de Moteur:	Perm. Magnetic
Puissance:	150 Watt
Pression maximum de travail:	9 bar
Cycle maximum de travail:	15%
Pression maximum pour redémarrage:	12 bar
Consommation courante / Max:	12,5 A / 20 A
Fusible:	20 A
Protection thermostatique automatique:	SI

Notes au sujet du cycle du Compresseur :

Le cycle de travail du compresseur se réfère à un nombre donné de la fréquence d'utilisation du compresseur durant une certaine période à une pression de travail normale (Wp) et une température ambiante de 22°.

Le cycle de travail normal est communément exprimé ainsi :

Durée du Compresseur sur ON / Durée du compresseur On Time + Durée du compresseur sur OFF)

EXEMPLE : Un compresseur programmé pour un cycle de travail de 20% signifie que le compresseur peut être actionné à 8 bars @ 22° C - 72°F durant 8 minutes et remis en route après 32 Minutes.

8 min. On / (8 min. On + 32 min. Off) = 20% Cycle de travail.

CYCLE DE TRAVAIL@Wp/ 22°C - 72°F	MINUTES ON / OFF
15%	6 Min. ON / 34 Min. OFF
50%	20 Min. ON / 20 Min. OFF
75%	30 Min. ON / 10 Min. OFF

SOLUTIONS POSSIBLES EN CAS DE PANNE

SYMPTÔMES	CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVES
Le compresseur ne se met pas en route	1. Il y a absence d'alimentation électrique ou l'interrupteur est en Position OFF 2. Le fusible est détérioré 3. Le moteur du compresseur a été surchauffé 4. Pressostat défectueux (selon le type d'équipement)	1. Assurez-vous que l'interrupteur du compresseur est sur position ON 2. Déconnectez le compresseur de sa source d'alimentation et remplacez le fusible. Vous devez vous référer à la section spécifique pour choisir le fusible à l'ampérage correct. 3. Laissez refroidir le compresseur au moins 30 minutes afin que la protection thermostatique remette le compresseur en route automatiquement. 4. Remplacez le pressostat.
Surchauffe : la protection thermostatique coupe l'alimentation continuellement	1. La ventilation autour du compresseur est insuffisante / la température ambiante est trop importante. 2. Une valve du compresseur est défectueuse	1. Déplacez le compresseur dans un emplacement adéquat ou dans un emplacement à température ambiante. 2. Remplacez le compresseur
Bruit excessif ou anormal	1. Démontez les boulons de fixation 2. Roulements défectueux sur l'axe du moteur du compresseur 3. Le cylindre ou la rondelle du piston sont défectueux.	1. Resserrez les boulons de fixation 2. Remplacez le compresseur 3. Remplacez le compresseur.
Durée de gonflage excessive	1. Le filtre à air est obstrué ou poussiéreux 2. Démontez les connexions	1. Nettoyez ou remplacez le filtre à air 2. Vérifiez toutes les connexions et resserrez-les si nécessaire.
Le compresseur tourne continuellement et le flux d'air est très faible par rapport à la normale	1. L'utilisation du compresseur a été exagérée 2. Connexions affaiblies 3. Piston endommagé ou valve intérieure endommagée 4. Élément du filtre à air totalement obstrué	1. Diminuez la fréquence d'utilisation 2. Vérifiez toutes les connexions et resserrez-les si nécessaire. 3. Remplacez le compresseur 4. Remplacez le filtre à air.

REPLACEMENT DU FILTRE A AIR



- Dévissez le filtre à air du compresseur
- Ouvrez le filtre et remplacez l'éponge usagée
- Insérez une nouvelle éponge et fermez le filtre
- Revissez le filtre à air sur le compresseur.

ENTRETIEN ET REPARATIONS

1. Vérifiez périodiquement toutes les connexions et les raccords électriques.
2. Vérifiez périodiquement toutes les vis de montage. Resserrez-les si nécessaire.
3. Remplacez le filtre à air périodiquement. La fréquence de remplacement dépend de l'environnement d'utilisation.
4. Nettoyez régulièrement la poussière et la saleté causées sur les parties de refroidissement du compresseur et sur le bloc moteur.
5. Votre compresseur est équipé d'un moteur lubrifié en permanence qui ne nécessite pas d'entretien. N'essayez jamais de lubrifier le compresseur.
6. Toute réparation éventuelle ne doit être menée que par un Service Autorisé par ESI Italia.

ATTENTION

Ne touchez jamais le compresseur ni les raccords connectés au compresseur à main nue durant l'utilisation ou juste après l'utilisation. Le bloc principal et les raccords connectés deviennent très chaud durant et après l'utilisation. Si nécessaire, portez des gants capables de résister à la chaleur pour manipuler les raccords, le circuit d'air, le compresseur et le bloc principal.

GARANTIE

La performance parfaite de ce compresseur est garantie par ESI Italia S.R.L sur une période de 12 mois. Durant la période de garantie, nous nous engageons à remplacer ou à réparer gratuitement selon notre décision les problèmes qui se produiraient soit à cause d'un matériel défectueux soit à cause d'un mauvais montage réalisé par ESI Italia.

Le Transport n'est pas couvert par la garantie et reste par conséquent à votre charge.

Le matériel doit être correctement installé. Si ce n'est pas le cas, la garantie ne peut pas être appliquée. Ne sont pas couverts par la garantie tous dommages qui seraient provoqués par manque d'entretien, par négligence ou par une utilisation non adaptée.

La garantie ne couvre pas les dommages qui pourraient être causés à des personnes ou à des objets et ces dommages éventuels n'autorisent pas une demande de remplacement du compresseur.

© 2010 ESI Italia S.r.l.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être ni reproduit, ni archivé dans un système de sauvegarde ni transmis sous quelque forme que ce soit (électronique, mécanique, photostatique) sans autorisation préalable de ESI Italia S.r.l.

Les produits de ESI Italia S.r.l. sont en constant développement. Des variations de contenu sont possibles à cause de mises à jour technologiques ou par disposition de la loi.

Ce manuel reflète l'état du produit au moment de sa fabrication.

ESI Italia S.r.l. se réserve le droit de modifier le produit et la documentation afférente à tout moment sans avis préalable.